

BULLETIN MUNICIPAL

MAIRIE



BIRON



Jours et horaires d'ouverture au public de la Mairie :

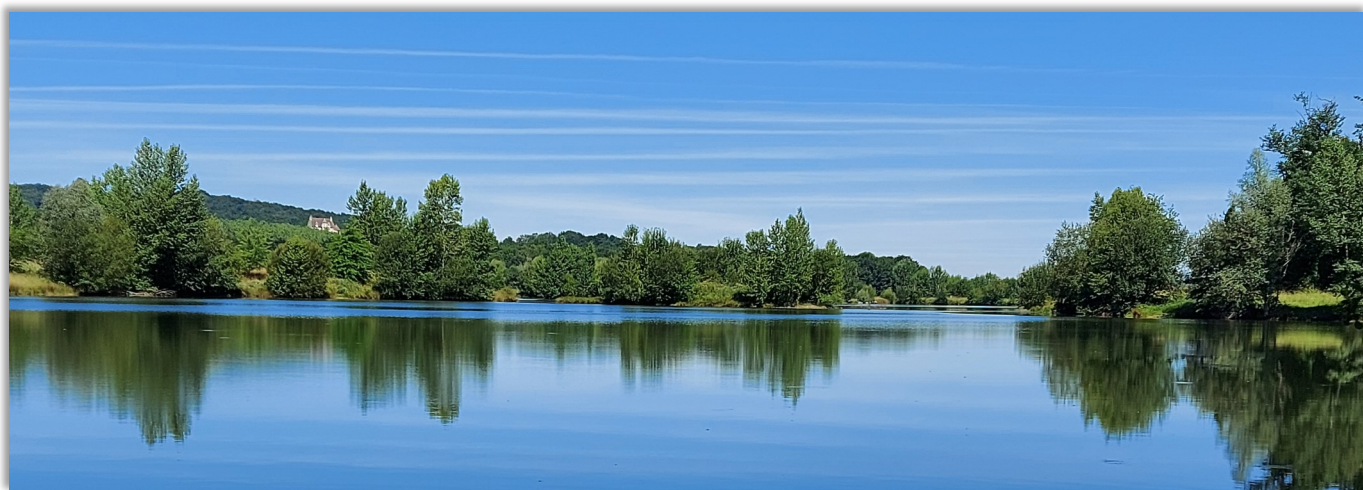
Lundi de 10h à 12h

Mardi et Jeudi de 15h30 à 17h30

Téléphone : 05 59 67 00 75

Messagerie : mairie.biron@orange.fr

Site Internet : biron64.fr



*Monsieur le Maire,
les membres du Conseil Municipal de Biron
vous présentent leurs meilleurs vœux
pour cette nouvelle année.*

Bonne Année 2023



Le Bulletin Municipal... un outil d'Information

Le Bulletin Municipal a pour vocation d'informer les Bironnaises et Bironnais des orientations et décisions du Conseil Municipal, ainsi que de tous les évènements de la commune.

La Commission Information est notamment chargée de sa Rédaction, dont voici ses membres,

**Dany BEZIADE, Véronique IRLES, Nicolas LABORDE, Annick MAITREJEAN,
Jean-François TREDJEU et Benoît POURTAU-MONDOUTEY.**

MOT DU MAIRE



Chers Bironnaises, Chers Bironnais,

En mon nom personnel et au nom du Conseil Municipal, je vous présente mes meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2023.

2022 s'en est allée, nous laissant à l'esprit de trop nombreux événements négatifs : guerre en Ukraine, sécheresse, canicule, baisse des dotations des collectivités, augmentation des dépenses contraintes, crise énergétique ou encore désertification médicale.

Après la perte des recettes fiscales (taxe professionnelle, taxe d'habitation, CVAE) insuffisamment compensées, nous devons aujourd'hui faire face à l'inflation qui vient contrarier les projets de notre commune et à la hausse des coûts de l'énergie qui va peser sur notre budget.

Il nous faut maîtriser les dépenses d'énergie ; aussi nous avons informé les associations utilisatrices des installations de la commune du plan de sobriété énergétique qui s'impose à nous. Nous avons fait appel à leur civisme et à leur rigueur pour réduire notre consommation d'énergie.

Le coût des investissements subit la hausse des prix des services et des matériaux. La santé financière de notre commune est saine. Nous restons très attentifs à une gestion rigoureuse des finances et ne souhaitons pas avoir recours à l'endettement par les prêts pour mener les projets.

Dans le même temps le pouvoir d'achat des foyers recule et nous nous refusons à augmenter la fiscalité. Dans ce contexte, nous sommes contraints de mettre provisoirement nos projets entre parenthèses.

Pour conclure sur une bonne nouvelle, la fibre arrivera dans votre foyer à la fin du mois de janvier. Elle sera déployée progressivement sur l'ensemble de la commune. Un courrier d'information va vous être adressé début février.

Je tiens à remercier chaleureusement nos conseillers, nos adjoints et notre personnel communal pour le travail accompli en 2022. Soyez certains qu'ils resteront pleinement investis pour œuvrer au service de la commune en 2023.

Nous nous voulons optimistes et croyons aux valeurs de partage et de solidarité de notre village. Alors ensemble, façonnons le présent pour qu'il devienne ce que nous espérons, un monde de paix et de fraternité.

Que 2023 soit efficace dans l'avancée de vos projets.

Que 2023 soit douce pour vos familles, en espérant le meilleur pour chacun.

Le conseil municipal et le personnel communal se joignent à moi pour vous souhaiter à nouveau

BONNE ANNEE 2023

Prenez soin de vous.

Votre Maire,

Benoît POURTAU-MONDOUTEY.

« Va lentement, ne te hâte pas, chaque pas t'emmène au meilleur instant de la vie »

*Citation de Thich Nhat Hanh
(Moine Bouddhiste 1926-2022)*

VIE COMMUNALE

UN PETIT PAS POUR L'HOMME...

« Nous vivons une période de bascule » nous dit la Première Ministre en introduction du plan de sobriété énergétique mis en place par le gouvernement cet automne.

Et bien oui ! Il va nous falloir nous adapter si nous voulons tout en même temps sortir de la crise énergétique en accélérant notre indépendance aux énergies fossiles et tenter de prendre en main notre destin climatique. Nous avons tous pu constater cet été les effets dévastateurs du dérèglement climatique.

De grands mots pour de grands concepts direz-vous mais dont nous pouvons tous être les acteurs, chacun à notre niveau.

AU PLAN COMMUNAL nous avons déjà travaillé sur le sujet :

Nous avons demandé des efforts aux associations qui utilisent les équipements sportifs communaux pour réduire autant que faire se peut leur consommation d'énergie. Ainsi par exemple, le TTBO a décidé de ramener la température de la salle durant les entrainements de 17° à 15° et l'ESP décale, quand cela est possible, les matchs de soirée dans l'après-midi et utilisera au minimum l'éclairage du stade pour leurs entrainements.

Mais au-delà, le Conseil Municipal a décidé les mesures suivantes :

- Suppression de l'éclairage extérieur du parvis de la mairie
- Installation de projecteurs à détecteur de présence pour assurer la sécurité des locataires
- Extinction de l'éclairage public de 22h à 7h du matin
- Extinction de l'éclairage intérieur du vitrail de l'église (hors période des fêtes de fin d'année)
- Pour les fêtes de fin d'année concentration des illuminations sur la Mairie, notre maison commune et sur l'école.
- Equipement des candélabres qui ne le sont pas encore par des ampoules LED
- Chauffage des bureaux de la Mairie et des salles de classe à 19°

AU PLAN INDIVIDUEL nous pouvons et nous devons également participer à cet effort collectif par des gestes simples et de bon sens que nous voulons vous rappeler ici.

Tout au long de l'année nous pouvons :

- utiliser des ampoules LED (et les dépoussiérer régulièrement) ☞ 6 à 10 fois moins d'énergie consommée pour une durée de vie 30 fois supérieure
- installer des mousseurs à nos robinets ☞ 2 fois moins d'eau consommée sans ressentir de différence
- préférer les douches aux bains ☞ 4 à 6 fois moins d'eau ET d'énergie consommées
- laver notre linge à 30° au lieu de 60° ☞ 2 fois moins d'énergie consommée
- couvrir les casseroles pendant la cuisson ☞ 4 fois moins d'énergie consommée
- éteindre les ordinateurs, débrancher les chargeurs et tous les appareils électriques après usage. Les appareils en veille génèrent une consommation d'électricité résiduelle qui peut représenter jusqu'à 80 € par an.
- vérifier le bon fonctionnement de la VMC et nettoyer au moins deux fois par an les grilles d'entrée et d'extraction
- dégivrer congélateur et réfrigérateur au moins tous les 3 mois ☞ le givre peut entraîner une surconsommation de 30 %

- privilégier les fonctions « ECO » des appareils électriques ☞ en moyenne 45% d'énergie économisée

En ces périodes de froid nous pouvons :

- Aérer au quotidien **5 mn matin et soir** fenêtres grandes ouvertes (après avoir coupé les radiateurs) ☞ sans aération l'air ambiant se gorge peu à peu d'humidité et est bien plus difficile à chauffer qu'un air sec
- adapter la température de chaque pièce (19° pour les pièces à vivre, 17° pour les chambres)☞ 1° de moins = 7 % d'énergie économisée
- retarder la mise en route du chauffage
- s'habiller plus et mieux
- libérer les radiateurs des obstacles, les purger régulièrement, ajouter des réflecteurs de chaleurs derrière les radiateurs, les équiper de robinets thermostatiques
- désencombrer les fenêtres exposées au soleil, calfeutrer bas de portes et fenêtres mal isolés
- fermer rideaux et volets la nuit pour garder la chaleur
- réduire la température de l'eau chaude entre 55° et 60°

Ces petits gestes (que nous pouvons tous adopter sans qu'ils révolutionnent nos habitudes) mis bout à bout devraient nous permettre de diminuer sensiblement nos factures d'énergie et au-delà de ces considérations strictement financières de participer à la préservation de notre environnement...
UN PETIT PAS POUR L'HOMME...

Pour aller plus loin, quelques sites :

choisir.com / apc-paris.com (guide des 10 gestes pour réduire sa consommation) / ademe.fr

COMMÉMORATION

Le 11 novembre dernier, comme chaque année, une cérémonie du souvenir a eu lieu au Monument aux Morts. Une occasion privilégiée de rappeler et d'honorer la bravoure et le sacrifice de tous les Poilus et des nombreux soldats venus d'Outre-Mer, qui ont versé leur sang pour la France.



Chacun a pu écouter avec recueillement et non sans émotion la lecture de la lettre d'adieu que le soldat Joseph Abadie, né à Pau, écrivit à ses parents le 15 avril 1917, quelques heures avant de mourir sur le Plateau de Paissy, dans l'Aisne.

En cette période de troubles et d'instabilité mondiale, alors que la Guerre est désormais de retour en Europe, il est essentiel de renforcer le lien Armée-Nation et ce sont les jeunes qui doivent à présent raviver et entretenir la flamme de la mémoire, à l'instar de ces petits Bironnais qui ont tenu à déposer la gerbe et les fleurs du souvenir au pied du Monument aux Morts de la commune.



PARFOIS ON A BESOIN D'AIDE...

Grace aux progrès de la médecine nous avons la chance de vivre de plus en plus vieux ! Et nous souhaitons tous continuer à vivre « chez nous » le plus longtemps possible.

Cette opportunité est aujourd'hui grandement facilitée grâce à une très large offre de services qui propose de nombreuses solutions d'aide à domicile adaptées aux besoins, à l'état de santé et au budget de chacun.

Dans notre secteur, l'offre de service s'est largement diversifiée et sans vouloir mettre en avant telle ou telle enseigne il nous a semblé intéressant de lister ci-après celles qui peuvent intervenir sur BIRON.

Certaines interviennent sous la forme d'associations à but non lucratif : c'est le cas de **A CASE**, **L'ADMR** et **LO CALEI**.

⇒ **A CASE** est joignable au **05 59 60 91 83**. Elle s'adresse aux personnes âgées dépendantes auxquelles elle dispense uniquement **des soins infirmiers à domicile** avec pour mission :

- de les accompagner le plus longtemps possible à domicile
- de prévenir et de retarder la dégradation progressive de leur état de santé
- d'éviter l'hospitalisation ou d'assurer des soins au retour au domicile lorsque les conditions médicales et sociales sont favorables
- d'éviter ou de retarder l'admission en établissement
- d'accompagner dignement la fin de vie

⇒ **L'ADMR** de Lagor est joignable au **05 59 60 22 79**. Elle s'adresse à tous les publics (familles, personnes âgées, personnes handicapées) et propose :

Aide aux personnes en situation de handicap : intervention à domicile de professionnels (auxiliaires de vie sociale) dont le métier est à la fois d'aider à retrouver une plus grande autonomie tout en assurant de bonnes conditions de vie et de sécurité

Maintien à domicile des personnes âgées : aide aux actes essentiels de la vie courante (ménage, courses, toilettes, aide à la préparation ou à la prise des repas...)

Pour les familles : ménage et/ou repassage afin de libérer du temps

TELEALARME : 24H/24 7j/7 avec le groupe FILLIEN

⇒ **LO CALEI** est joignable au **05 59 69 47 45**. Elle s'adresse aux personnes fragilisées par l'âge, la maladie, le handicap, ou leur environnement et qui font le choix de rester à domicile et propose :

Aide à la personne : toilette, habillage, aide au lever et/ou au coucher, préparation ou aide à la prise des repas, surveillance de la prise des médicaments, aide à la marche, présence de nuit...

Aide à l'entretien du cadre de vie : ménage, gestion du linge...

Accompagnement à des sorties : courses, rendez-vous médicaux ou autres...

Téléassistance : 24h/24, 7J/7 avec Présence Verte

Au-delà de ces associations bien connues sur notre secteur vous pouvez également faire appel :

⇒ **Au CCAS de MOURENX** joignable au **05 59 60 91 83** qui propose le portage des repas sur Biron, la mairie prenant en charge **4€** sur les 12€70 que coûte un repas.

⇒ Au **Conseil Départemental des Pyrénées-Atlantiques** qui propose les services d'une téléalarme pour un coût bien inférieur aux autres intervenants : le dossier d'affiliation est disponible en mairie.

⇒ Au service « **VEILLE SUR MES PARENTS** » joignable au **0 800 000 011** mis en place par la Poste. Selon un rythme défini à l'avance (1, 2, 4 ou 6 fois par semaine) le facteur visite votre parent et vous rend compte du déroulement de la visite.

⇒ A l'hébergement temporaire proposé par **DOMITYS** joignable au **06 26 42 02 05** d'une durée de 1 nuit à 6 mois dans le cas d'un conjoint hospitalisé, d'une période de convalescence, en attente ou après des soins de suite et de réadaptation...

⇒ A la société **SENIOR et CIE** joignable au **05 59 67 84 70** implantée sur Orthez qui propose également des services d'aide aux personnes en perte d'autonomie ou en situation de handicap désireuses de vivre chez elles dans les meilleures conditions possibles.

Bien entendu ces services ne sont pas gratuits. Sous condition d'âge et selon le degré de dépendance vous pouvez bénéficier de **l'Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA)** pour couvrir les dépenses nécessaires au maintien à domicile (hors portage de repas et soins infirmiers). Gérée par le Département, la demande doit être présentée au Service Départemental des Solidarités et de l'insertion d'Orthez qui se trouve au 5 rue Jean Marie Lhoste à Orthez et que l'on peut joindre au **05 59 69 34 11**

Enfin toujours pour ces mêmes dépenses vous bénéficiez d'un crédit d'impôt de 50 % sur le reste à charge.

ARCHIVES COMMUNALES

Le traitement intégral des archives communales a été confié aux archivistes du Centre de Gestion 64.

Coût de l'opération : 8 235,00 €

Un volume global évalué à 37 ml conservé dans les différentes pièces de la Mairie (Local archive, placards muraux, meubles en bois) a été traité. Tous les dossiers, boîtes, ont été passés en revue durant 26 jours. Un travail considérable et minutieux effectué par des passionnés spécialistes dans ce domaine. Tout est désormais répertorié et codifié.

Les étagères en sont soulagées quelque peu !!!

Au total ce sont 14,85 ml qui ont fait l'objet de destruction soumis à la validation préalable du Directeur des Archives Départementales avant incinération.



TRANSPORTS IRACHABAL



En Mars 2021, la célèbre « Gravière BARRUE » a été repris par les TRANSPORTS IRACHABAL.

Entreprise familiale basée dans le pays basque depuis plusieurs générations, les TRANSPORTS IRACHABAL sont spécialisés dans le domaine du transport mais aussi des travaux publics.

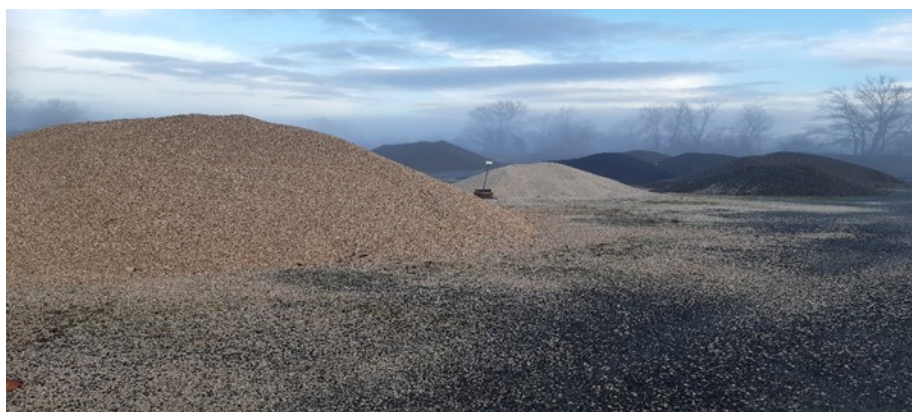
La partie Transport : location de Semi, 8x4, tracteur benne TP, porte engin, balayeuse, etc...



La partie Travaux publics avec la location avec chauffeur de chargeur, pelle à chenille, pelle à pneu, finisseur, bull, compacteur, concasseur, crible, etc...

Sur le site de Biron, la vente d'agréats est ouverte aux professionnels, aux particuliers ainsi qu'aux collectivités avec un large choix : sable, cailloux décoratifs et autres matériaux...

Livraison possible en « Big bag », en camion de 3T500 à 44T000 et en camion grue.



ENTREPRISE IRACHABAL

Lieu-dit de la Gravière

4, Impasse Lescourre - 64300 BIRON

Tél : 05.59.67.03.28

Horaires d'ouverture :

Du Lundi au Vendredi : de 08h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h30

SARL ENTREPRISE Bâtiment - TP - Transports IRACHABAL 16, ZA de Planuya - 64200 ARCANGUES Tel 05.59.93.09.02 - Fax 05.59.93.20.26

UN BIRONNAIS PASSIONNÉ **Mathis Meyrieux-Drevet 16 ans**

Passionné d'aéronautique, j'ai eu la chance d'être sélectionné par le 5 RHC et BFMTV pour participer à un reportage dans la cadre du 14 Juillet. La chaîne de TV, souhaitait aborder le thème "Les français et leur armée". Suite à une visite dans le cadre scolaire du régiment, j'ai été retenu pour participer à cette incroyable aventure intitulée : "je réalise le métier de mes rêves".

Le 9 Juin 2022, j'ai donc pu participer à l'une des expériences les plus incroyables de ma vie, voler en NH90 Caïman. Passionné depuis mon plus jeune âge par l'aéronautique et les armées Françaises, cette expérience a été l'un des plus beaux cadeaux que j'ai eus, sûrement le plus beau.

Quand je suis arrivé au régiment avec mon professeur de Maths, M. Pandeles, ancien pilote de chasse dans l'armée de l'air, c'était comme si un fan de physique avait rencontré Stephen Hawking. Le Régiment d'Hélicoptères de Combat, un parmi les 91 de l'armée de terre, mais celui qui me faisait rêver à travers les vidéos, livres, reportages. L'arrivée au quartier De Rose m'a offert un spectacle qu'on ne peut voir que très rarement, entre les parachutistes qui sautaient à gauche ou le bruit assourdissant des turbines des Cougars, je me sentais bien, comme si j'avais toujours vécu dans ce régiment qui autrefois a accueilli mon père. Le Capitaine Balistaire nous accueille et les équipes de BFM TV nous rejoignent. Suivent alors les présentations. Jean-Wilfrid Forquès, journaliste, son cameraman et son preneur de son me rassurent et nous voilà partis pour une journée de folie. Le Capitaine nous emmène alors à la 2ème Escadrille d'Hélicoptères de Manoeuvre aussi appelée les Rhinos. Je fais alors la rencontre du Capitaine Florent, chef de l'unité. Il nous fait un bref briefing du vol et m'explique qu'il sera mon chef de bord et notamment celui qui répondra à mes questions. Nous entrons dans les hangars et sur le tarmac se dévoilent deux Caïmans. Je mesure la grandeur et la beauté de cet hélicoptère. Nous nous installons et le Membre Opérationnel de Soute (MOS), le 4e Homme de l'hélicoptère, nous explique les règles de sécurité. Nous décollons d'Uzein direction le pic du Midi d'Ossau, symbole du Béarn. Je constate l'immensité de ce pic et je suis émerveillé d'être dans cet hélicoptère. Lorsque je pose les questions, j'attends chaque seconde les réponses du Capitaine Florent. Ce vol qui durera une heure fut un spectacle inimaginable. Durant tout le vol, le second caïman tournait autour de nous, se rapprochait, s'éloignait, passait au dessus, à gauche, à droite. J'étais impressionné par les pilotes qui volaient comme s'ils ne faisaient qu'un avec leurs hélicoptères. Une fois posé, je ne savais pas quoi dire, mon seul souhait était de signer et de revoler.

Un grand merci au Capitaine Balistaire, au 5ème RHC, à Jean-Wilfrid Forquès et BFMTV de m'avoir permis de vivre cette journée magique et pour le magnifique reportage qui en a résulté.



COUPE DE BOIS AUX BARTHES

Les personnes ayant l'habitude de se promener vers les lacs des Barthes ont pu constater un changement dans le paysage.

En effet, la commune a fait procéder à la coupe des peupliers, par la société Garnica, sur les parcelles situées près du lac Lahittette et à l'extrémité des lacs des Barthes.

Ce bois est utilisé principalement pour la fabrication de palettes, cagettes ou transformé en bois énergie. Le broyage des branches restantes et les souches à été effectué par la société Suhubiette de Saint Laurent de Gosse.

La plantation de nouveaux peupliers va être réalisée prochainement par la pépinière Peyre de Peyrehorade.

Ce reboisement s'inscrit dans notre volonté de préservation écologique de cette zone d'une superficie de 1,45 hectare.



PETIT PONT CHEMIN LABIELLE

Le Petit pont du Chemin Labielle a été équipé de barrières afin de le sécuriser.

Vous pouvez maintenant vous y accouder pour guetter poissons et autres !



HOMMAGE A Jean-Claude LASSALLE

Arrivé à Biron avec son épouse Maury dans les années 80, il s'était intéressé à la vie locale.

Natif de Saint-Cricq en Chalosse, ils s'installèrent ici par proximité avec le gisement de gaz de Lacq, où il officiait comme inspecteur Corrosion des métaux.

Maury était enseignante à Orthez.

Un homme convivial, plein d'humour qui s'intéressait à tout, en particulier à notre société de plus en plus complexe.

Il fit partie des Conseils Municipaux de 1989 et 1995.

Le premier cercle d'une épopée de plus de 30 ans.

Nous avons des idées, des oppositions, mais un même fil conducteur : faire évoluer BIRON, contribuer à sa mue, pour passer de la ruralité à une urbanisation mesurée.

Ce programme fût entamé et son évolution se poursuit encore aujourd'hui.

Grâce à tout cela, cet état d'esprit, BIRON demeure un village où il fait bon vivre.

Dans sa vie municipale, comme dans son travail, Jean-Claude était un homme de dialogue et d'équipe.

Un homme droit dans ses bottes, avec des convictions qui transparaissent dans son comportement et sa vie de tous les jours parmi nous.

Qu'il soit remercié de ce qu'il a fait pour notre collectivité.

A Maury son épouse, François son fils, Laurence sa belle fille, Jeanne et Paul ses petits enfants, nous adressons notre affection émue.



Jacques CASSIAU-HAURIE

VIE ASSOCIATIVE

LES COPAINS DE TITINE

Bonjour à toutes et à tous,

L'année 2022 nous a permis de retrouver enfin des moments d'échanges, de partages, de ballades avec nos anciennes pour découvrir villages, activités et producteurs locaux. Nous remercions le comité des fêtes et tous ceux qui se sont associés à nous lors des fêtes de Biron, malgré un temps caniculaire où nous avons passé un moment bien agréable.



Comme chaque année, la période de janvier est pour nous de rester au chaud et de bichonner nos anciennes, mais aussi de préparer notre Assemblée Générale qui aura lieu le dimanche 22 janvier, où, s'il fait beau, nous exposerons. Dès le 26 février 2023, nous reprendrons ensuite nos réunions mensuelles tous les 4^{ème} dimanches du mois, au Super U d'Orthez, ou nous vous invitons à nous rejoindre avec votre ancienne, votre mobylette ou moto ancienne, etc..., même si vous n'êtes pas adhérent de l'association.

Nous espérons que cette année 2023 nous réunira à nouveau, en attendant, tous les copains s'associent à moi pour vous souhaiter une belle et heureuse année 2023.

Pour l'ensemble des copains,
Jean-Michel GRATIANNE
Président des Copains de TITINE
www.copains-de-titine.fr



LE COMITÉ DES FÊTES

Bonjour les bironnais,

L'année dernière, le comité des fêtes se remontait. Il a permis d'organiser de beaux événements. Les fêtes de Biron entre autres ont été un franc succès malgré cette canicule. Merci à Floréal, notre ancien président, mais aussi à tous les membres qui ont été présents toute l'année, aux entreprises sponsors des fêtes et aux bironnais qui ont répondu présents à chaque manifestation.

Cette année 2022-2023 un nouveau bureau a été élu et tous les membres ont à cœur de faire vivre notre village. Notre 1^{ère} manifestation a été le téléthon 2022 organisé conjointement avec le TTBO où chacun s'est régalé des crêpes confectionnées par Mme Lamouret de l'Association AALH. Nous remercions les personnes présentes et les bénévoles qui ont permis de participer au combat contre les maladies.

L'année 2023 est là. Le comité des fêtes souhaite continuer à faire vivre notre village. Une réunion autour d'un apéro/barbecue est prévue en janvier pour en discuter ainsi que pour renouveler ou accueillir de nouveaux membres. Vous êtes tous et toutes les bienvenu(e)s. Un flyer sera distribué pour la date et nous communiquerons via nos réseaux sociaux. Nous vous attendons nombreux !

Le comité des fêtes vous souhaite une très bonne année 2023.

La Présidente Audrey PELIN

LE COCHONNET BIRONNAIS

Mesdames et Messieurs,

Nos licenciés ont participé à la plupart des qualifications du comité départemental et district Béarn et Soule.

3 Doublettes masculines ont représenté le cochonnet Bironnais à Oloron le 2 avril.

En coupe de France 1 équipe inscrite en espérant faire mieux l'an prochain.

2eme tour à Biron contre Mourenx le 26 mai.

Le Tête à tête à Biron le 23 avril 9 inscrits pour notre club 112 participants en pré qualification puis le lendemain à Bayonne, 4 étaient encore en course.

2 triplettes masculines représentaient le club à Pau le 09 avril 1 équipe éliminée en barrage l'autre 1ere partie après les poules.

4 triplettes mixtes ont représenté le club à Artix le 19 mars.

1 triplette vétérane a représenté le club le 14 avril à Labastide Cézerac.

Le 14 mai 3 triplettes promotion ont représenté le club.

Le 3 juin, à la demande de la commission animation le club renoue avec les concours à la mêlée doublettes suivi d'un repas environ 30 à 40 participants

Le 16 juillet le club donne un coup de mains au comité des fêtes afin d'organiser un concours de pétanque ouvert à tous, dans le cadre des fêtes locales.

Le 23 juillet grand Prix Gérard Soulié très gros week end pour notre club le lendemain le concours reporté du mois de mars.

Pour le grand Prix Gérard Soulié 94 doublettes.

Le dimanche uniquement 20 doublettes se sont retrouvées certainement dû à la chaleur étouffante.

Le 29 juillet 2ème concours doublette à la mêlée ouvert à tous suivi de grillades et suivi d'une autre soirée.

Le 19 août rebelote 3 parties à chaque fois tirage à la mêlée arrêt 23h00 pour la tranquillité du voisinage.

1 équipe inscrite en Open et une autre en promotion pour le CDC.

Début de la compétition le 09 octobre et la fin du 1^{er} tour le 13 novembre pour les open et le 30/10 pour les promotions nos équipes ne sont pas parvenues à se qualifier pour les tours suivants.

Le 03/12/2022 concours à la mêlée 3€ l'inscription dans le cadre du téléthon tous les bénéfices iront au téléthon boissons comprises.

Nous avons essayé de représenter notre club à chaque qualification.

Pour les concours après 2 années de Covid, nos licenciés ont retrouvé le plaisir de se confronter aux autres licenciés et ont fait plus que participer.

Je vous souhaite en mon nom et au nom du Cochonnet Bironnais une excellente année 2023 et prenez soin de vous.



Le Président du cochonnet Bironnais, **Jacques Lavigne**

L'ES PYRÉNÉENNE



La fête mondiale du Football, la Coupe du Monde s'est terminée. Malheureusement, notre équipe nationale a échoué mais certainement la belle image du football français nous permettra d'avoir de nouveaux licenciés.

Notre association a vécu une année 2022 compliquée.

La saison passée chez les seniors garçons a été difficile et l'équipe n'a pas pu être réengagée en fin d'été.

Durant quelques temps, nous n'aurons plus d'équipe seniors à 11 à l'ESP. Nous reconstruirons, nous relèverons la tête mais cela pourra être long. Nous avons un important vivier de jeunes talents. Laissons-nous le temps de les former pour reprendre le flambeau. Nous avons donc une équipe à 7 avec un jeune qui n'a pas quitté le navire et quelques moins jeunes toujours motivés ! Mais le foot à 11 n'est pas mort à l'ESP, bien au contraire. Les instances interdépartementales Landes - Pyrénées Atlantiques, propose depuis septembre un championnat à 11 féminin chez les adultes.

L'ESP s'y est engagé avec un groupe jeune plein d'avenir. L'apprentissage est conforme à nos attentes. Cette équipe n'est pas la seule équipe féminine à 11 du club. La catégorie U14/17 a vu arriver de très nombreuses jeunes filles et l'ESP a engagé deux équipes. Chaque fille peut ainsi progresser à son rythme et toutes prennent du plaisir. Nous avons également des équipes chez les plus jeunes demoiselles.

Au total 196 licenciés composent notre association. C'est un travail quotidien que doivent fournir nos bénévoles de début août à fin juin. En plus du côté sportif, très chronophage, l'ESP a également participé à Octobre Rose et au Téléthon, en récoltant de belles sommes au bénéfice des associations concernées. Je tiens à remercier les membres de l'ESP et les parents qui ont participé. Malgré une publicité importante, trop peu de personnes extérieures à notre association ayant, à mon avis, participé.

Il n'est pas facile de s'ouvrir vers l'extérieur. N'hésitez pas à vous arrêter assister à un match, à rencontrer nos éducateurs bénévoles.

En cette période festive, je tiens également à avoir une pensée pour ceux qui nous étaient chers et qui nous ont quittés. Profitez de ceux que vous aimez, ne faites pas trop d'excès et venez nous rejoindre dès début janvier au bord ou sur les terrains.

La famille de l'ESP aura toujours une place pour vous, éducateur avec Charlotte, Claudine, Arnaud, Laurent, Nicolas, Florent, Mathieu, Anthony, Jérôme... et tous les autres accompagnateurs d'équipe, dans l'organisation avec, entre autres, les infatigables bironnais Cécile et Pierre qui donnent toute leur énergie, leur temps, leur bonne humeur, leur gentillesse, parents en accompagnant votre enfant ou simple supporter en venant encourager nos licenciés dans les bons et les moins bons moments.

Bonne Année à tous, Bironnaises et Bironnais et que 2023 apporte à l'ESP de nombreux futurs Antoine Griezmann et Wendy Renard ou simplement des enfants épanouis qui veulent s'amuser.

Hervé LATRUBESSE, Co-Président de l'ES Pyrénéenne

Retrouvez l'ESP sur Facebook [ES Pyrénéenne](#) et [ES Pyrénéenne Féminines](#), sur instagram [e.s.pyreneenne](#) et sur notre futur site internet <https://www.es-pyreneenne.fr/>



SOLEIL D'AUTOMNE

Cette année encore nous étions 45 personnes à répondre à l'invitation du traditionnel repas offert par le Club.

Nous avons partagé de bons moments de réjouissance qui nous sont d'autant plus essentiels par ces temps déprimants que nous renvoie l'actualité.

Nous avons accueilli avec plaisir quatre nouveaux adhérents.

Le Club Soleil d'Automne a collecté 280€ en faveur du Téléthon.

Nous vous souhaitons une excellente année 2023.

La Présidente

Gisèle POURTAU-MONDOUTEY



ASSOCIATION BRASSALAY

Le mercredi 14 décembre, les enfants de la Maison d'Enfants BRASSALAY ont attendu le Père Noël après un goûter festif.

Celui-ci est enfin arrivé dans l'après-midi après un atterrissage forcé de son traîneau dû à une panne de moteur.

Sandrine, la mère Noël de l'Arbre à Poneys, est venue à sa rescousse et nous a amené le Père Noël sans encombre.



Les lutins, Elfie et Selfie, joyeux et fantasques, l'ont accueilli avec les enfants en entonnant « Petit Papa Noël » ce qui a donné le ton chaleureux de l'après-midi.

Les enfants ont ensuite reçu leurs cadeaux tant souhaités et ont remercié le Père Noël par un air de saxophone joué par une enfant inscrite à l'école de musique d'Orthez.

Baucoup de bonne humeur, de gaieté et d'étoiles dans les yeux aussi bien pour les petits que pour les grands !

Bernard Roumilly, Président de l'Association Brassalay



L'ÉCOLE LO PORTALÉ

MOT DE LA DIRECTRICE

Ca bouge à l'école de Biron !

Plusieurs changements ont eu lieu lors de la rentrée de cette nouvelle année scolaire. Mme Damestoy qui occupait le poste de directrice est partie vers de nouvelles aventures dans une école de Pau et elle a été remplacée par Mme Girod qui prend donc la direction ainsi que la classe des CE2-CM1-CM2.

Les élèves de cette classe ont pu bénéficier de séances de natation à la piscine d'Orthez jusqu'aux vacances de Toussaint. Les petits nageurs de la classe de CP-CE1-CE2, prendront le relais à partir du mois d'Avril.

Tous les élèves de l'école ont profité d'une séance de cinéma dans le cadre des projets « Maternelle et cinéma » et « Ecole et cinéma ». Les plus petits ont salivé devant des courts métrages sur le thème de la gourmandise et les élèves d'élémentaire sont partis explorer le grand Nord avec le film d'animation « Tout en haut du monde » qui a rencontré un vif succès auprès de tous.

Cette première période de l'année s'est clôturée par une journée déguisée sur le thème d'Halloween qui a ravi les enfants avant un départ en vacances bien mérité avant d'attaquer la période de préparation de Noël.

Dès le retour de vacances, les élèves ont tous confectionné des petits bricolages de Noël qui ont été vendus lors du marché de Noël organisé par l'association des parents d'élèves « Les Fauvettes ». Le dernier jour de classe a été rythmé par le passage du Père Noël qui a distribué des livres à tous les enfants qui ont pu ensuite se régaler avec le gouter offert par le SIVU Scolaire.

Voilà un début d'année bien rempli et nous allons maintenant nous tourner vers 2023 qui sera elle aussi une année riche en découvertes.

De droite à gauche Laetitia GIROD
et Margot DUCROCQ (enseignante remplaçante)

Coordonnées de la Directrice :

Laetitia GIROD

Mail : ce.06403761@ac-bordeaux.fr

☎ 05 59 69 29 86

Horaires scolaires :

De 8h45 à 12h et de 13h30 à 16h15

Garderie dès 7h15 et le soir jusqu'à 18h15.



MOT DE LA PRÉSIDENTE DU SIVU SCOLAIRE DE BIRON CASTETNER ET SARPOURENX

Au nom des élus et du personnel du SIVU Scolaire je vous souhaite une très bonne année 2023 pleine de douceur et d'espoir .

Nous avons accueilli au début de l'année scolaire une nouvelle directrice , madame Girod, en remplacement de madame Damestoy nommée sur Pau.

Cette année scolaire, notre école, accueille 62 enfants :

22 élèves en classe de maternelle avec madame Gharbi et 40 élèves répartis sur les 2 classes élémentaires :19 chez madame Puharré et 21 chez madame Girod.

L'allègement des contraintes sanitaires nous a permis de repasser à deux services de cantine et de rétablir des horaires d'entrée et de sortie communs à toutes les classes.

Avant les vacances, le Père Noël a visité chaque classe qui l'ont remercié de ses cadeaux par une jolie chanson.

Annick MAITREJEAN GASCOUGNOLLE

Secrétariat du SIVU Scolaire :

78, Rue La Carrère - 64300 BIRON

☎ 05.59.69.87.30 - Mail : sivu.loportale@gmail.com

Mardi et vendredi de 8h à 11h et **Mercredi** de 8h à 15h30



BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DE BIRON CASTETNER ET SARPOURENX

Le thème de cette année porte sur la gourmandise et la gastronomie : MIAM !

Le premier spectacle a eu lieu dans la salle multi-activité de Sarpourenx le 19 octobre 2022 avec la Compagnie « Le Jardin de Jules », qui a mis en scène l'album ZE VAIS TE MANGER PETIT LAPIN.



Spectacle sur scène avec 2 comédiens et 2 marionnettes au milieu d'une forêt avec de petites bestioles aux mécanismes bien cachés pour donner vie à ce petit monde. Joli moment de partage !

Dans le cadre de ces animations, il y aura un atelier de création et plantation dans la Bibliothèque avec la Compagnie BRELOQUE ET BRICOLE, le **mercredi 8 mars 2023 à 14h00** qui consistera à fabriquer un insecte « marionnettisé » et à apprendre les rudiments de manipulation. La séance sera également pédagogique, sur l'écologie de la plante, ses besoins en terre, eau et lumière. Atelier à partager avec les enfants.

S'en suivront 2 spectacles, « Cuisine-moi une histoire » avec UNE HIRONDELLE ET CIE, le **jeudi 6 avril à 18h**.

Et le **jeudi 25 mai à 18h** « Bouton d'or » avec SARDINES A LUNETTES ET CIE.

De nombreux achats de livres ont été effectués et nous vous invitons à venir les découvrir à la bibliothèque. Ou réserver des livres en ligne sur le réseau www.pole-lecture.com

Ouverture tout public et prêt de livres GRATUIT dans toutes les bibliothèques du réseau.

Tél : 05 59 69 87 30 - Mail : bibli.biron1@wanadoo.fr

Horaires d'ouverture :

Mardi et vendredi de 16h15 à 17h30 - **Mercredi** de 13h30 à 15h30

L'ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES « LES FAUVETTES »

Bonjour à tous,

Suite à l'assemblée générale en date du mardi 15 Novembre 2022, un nouveau bureau s'est constitué :

Président et adjoint : Fabio Nunes Da Silva et Thomas Jerzyk

Trésorière et adjointe : Patricia Hontang et Sylvana Ferreira Da Fonte

Secrétaire et adjointe : Sandrine Bordenave et Fanny Redondo



Plusieurs projets et manifestations ont et seront proposés tout au long de l'année scolaire.

- **Le marché de Noël** : il a eu lieu le Vendredi 16 Décembre de 16H à 18H sous le porche de l'école. Vente de créations confectionnées par les enfants et de diverses pâtisseries cuisinées par les parents. Un grand merci à vous tous d'avoir fait de ce marché de Noël une très belle réussite.
- **Une vente de gâteaux à domicile** : nous envisageons d'organiser une vente de gâteaux très prochainement (courant Mars) sur les trois communes (Biron, Castetner, Sarpourenx) et nous solliciterons l'aide de quelques personnes pour nous aider à la distribution.
- **Une vente de gourdes** : nous proposerons une vente de gourdes isothermes pour petits et grands (courant Mai)
- **Fête de l'école** : très attendue par tout le monde, nous organiserons, bien évidemment en collaboration avec le corps enseignant et le personnel de l'école, la fête de fin d'année scolaire fin Juin ou début Juillet.

Le bureau des fauvettes va vite se réunir pour organiser tous ces beaux projets au mieux afin de pouvoir continuer à financer les sorties scolaires de nos enfants.

Nous vous souhaitons à tous, une excellente année 2023, qu'elle vous apporte santé, joie et bonheur.

L'association « les fauvettes »

ÉTAT CIVIL



Naissances :

Raphaël DE CAMPOS le 2 juillet 2022

Agathe DEROST le 11 juillet 2022

Décès :

Jean, Claude LASSALLE le 16 octobre 2022

Michel, José PETIT le 25 octobre 2022

Manuel, José AFONSO le 19 novembre 2022

CCLO INFOS UTILES

LA DÉCHETTERIE DE MASLACQ

RD 275 - 27 route de Loubieng

64 300 Maslacq

☎ 05.59.67.31.89

Horaires d'ouverture :

Mardi : 9h-12h30 en hiver et 8h30-12h30 en été

Mercredi et samedi : 9h-12h30 et 14h-17h30 en hiver

Et 8h30-12h30 et 14h-18h en été

Vendredi : 14h-17h30 en hiver et 14h-18h en été

Le passage des horaires d'hiver à ceux d'été est effectif au changement d'heure.

Les déchetteries sont fermées les jours fériés.



L'accès est gratuit aux possesseurs de la carte et les gardiens sont à votre disposition pour vous aider à trier.

Pour tout renseignement, contacter le service environnement de la CC Lacq-Orthez
au **05.59.60.95.42**

URBANISME

Vous pouvez déposer votre dossier directement à la Mairie en version papier **mais également, depuis le 1^{er} janvier 2022, déposer votre dossier dématérialisé en ligne sur la plateforme E-PERMISS** dont vous trouverez le site ci-après pour vous guider dans la démarche :

<https://www.e-permis.fr/>

Contact pour des renseignements d'urbanisme :

Service Urbanisme de la Communauté de Communes de Lacq-Orthez (CCLO)

Tél : 05 59 60 73 50 - urbanismecc-lacqorthez.fr

Permanences :

- CCLO à Orthez : du lundi au vendredi, sur rendez-vous au 05 59 60 81 61

NUMEROS UTILES



COVID 19

Ministère de l'intérieur : www.interieur.gouv.fr

Site : gouvernement.fr/info-coronavirus

N° Tél COVID-19 : **0 800 13 00 00**

Appel gratuit 7j/7 - 24^h/24

URGENCE SECURITE GAZ :

Appeler GrDF au **0 800 47 33 33**

(appel gratuit depuis un poste fixe)

RACCORDEMENT AU GAZ NATUREL :

Appeler GrDF au 0 810 224 000

(prix d'un appel local)

POUR LES ABONNES Gaz de France

DOLCE VITA : 09 69 324 324

(appel non surtaxé ou www.dolcevita.gazdefrance.fr)

ENEDIS

Dépannage tous clients : 09 726 750 64

Raccordements et services clients : 0 969 321 869

Direction Départementale : 05 59 58 64 44

SAUR Dépannage 24h/24 : 05 81 91 35 00

Avenue Charles Moureu 64150 MOURENX

Les lundi et vendredi de 9h à 12h et 14h à 17h

Courrier : TSA 20005 64239 LESCAR CEDEX

TELEPHONE – France TELECOM

Service clients : 1016 (appel gratuit)

Assistance technique : 3900 (choix 1)

Ligne en panne : 1015 - 24h/24h (appel gratuit)

INFIRMIERES LIBERALES

Céline BRISSARD, Carole CASASSUS,

Anne GOUZE : ☎ **05 59 69 79 09**

20, Route de Brassalay - 64300 BIRON